*І чужому научайтесь,
й свого не цурайтесь...*
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125

РІК LXVI. Ч. 238. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 10-го ГРУДНЯ 1959 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, DECEMBER 10, 1959 No. 238. VOL. LXVI.

ПРЕЗИДЕНТ СТАВИТЬСЯ ПРИХИЛЬНО ДО СТВОРЕННЯ ВИКОННОГО СЕКРЕТАРІЯТУ В УРЯДІ

Вашингтон. — В найновішому числі журналу „Нюзвік" появилася стаття, в якій стверджується, що президент Айзенгавер прихильно ставиться до проєкту реорганізувати кабінет президента тим способом, щоб створити пост першого секретаря виконного департаменту, який був би головним асистентом президента. Цей перший секретар був би заступником голови виконної частини уряду, це значить самого президента. Його завдання, на думку Президента мали б бути такі: 1. Координувати політику і дії виконної частини уряду з іншими частинами уряду й головами інших департаментів. 2. Бути головною особою, що веде переговори, коли цього забажає Президент. 3. Заступати Президента, якщо зайде потреба, — як містоголова кабінету і крайової ради безпеки. Цей звіт в журналі „Нюзвік" уважають тільки за пропозицію Президента, як полегшити працю голови виконної частини уряду, а не за готовий законопроєкт, який мав би ухвалити Конґрес на найближчій сесії Конґресу. Загально думають, що демократичний Конґрес не ухвалить жадного законопроєкту в справі полегшення праці президента, як довго Айзенгавер урядує в Білому Домі. Президент знає про таке становище демократичної більшости, але він цікавиться цією проблемою, бо хоче, щоб майбутні президенти мали полегшену працю в Білому Домі. Ще головний дорадник Президента Шерман Адамс обговорював із Айзенгавером справу створення трьох постів віце - президента: один мав би заступати президента в різних церемоніях, як це робить теперішній віце-президент Ричард М. Ніксон, другий для координації справи безпеки країни, а третій мав би узгіднювати працю тих департаментів, які займаються внутрішніми справами. Президент сподівається, що прийнятий Конґресом законопроєкт в справі реорганізації кабінету буде відноситися до уряду, який прийде до Білого Дому в 1961 році. Президент вже давніше плянував зробити державного секретаря Дж. Фостера Доллеса „першим між рівними" в своєму кабінеті і тим способом дати йому владу над іншими членами кабінету у виїмкових випадках. Президент хотів би, щоб перший секретар або перший міністер, мав владу вести переговори з представниками інших урядів, які мають ранґу прем'єрів, а не міністрів. Звичай скликувати конференції на вершинах, в яких беруть участь прем'єри інших держав, змушує президента ЗДА брати участь в цих конференціях, бо в ЗДА немає становища прем'єра міністрів. Американський президент має далеко більшу владу від голов урядів в інших державах, бо він є одночасно головою держави. Тому треба б конче створити пост, який відповідав би становищам прем'єрів закордоном, і тоді президент ЗДА мав би полегшену працю і не мусів би часто виїжджати закордон. Думки Президента опублікували вже тепер тому, що сенатор Генрі М. Джансон незабаром почине переслухання в справі реорганізації виконної частини уряду, а головним чином Крайової Ради Безпеки. Ці переслухання порушать численні проблеми, а опубліковані думки в цій справі Президента будуть матеріялом до дискусії.

АНГЛОМОВНА ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА ІНШІ ВИДАННЯ І ЗАГАЛЬНА КУЛЬТУРНА АКТИВНІСТЬ БУЛИ ПРЕДМЕТОМ НАРАД КУЛЬТУРНОЇ КОМІСІЇ УНСОЮЗУ

Стан підготови англомовної Енциклопедії Українознавства та інших актуальних видань, як і загальна активність в культурній ділянці були предметом уважного розгляду та рішень Культурної Комісії Українського Народного Союзу на нарадах, що відбулися у вівторок, 8-го грудня, в приміщеннях Головної Канцелярії УНСоюзу в Джерзі Ситі та в яких взяли участь голова тієї Комісії Д. Галичин, що проводив нарадами, її члени Йосип Лисогір, д-р Я. Падох, д-р В. Галан, Р. Слободян і секретар Комісії ред. А. Драган. Комісія зокрема інтересувалася станом підготови англомовної Енциклопедії Українознавства, перший том якої є тепер в кінцевій стадії його завершення. Основна праця над англомовним завершенням тієї книги мала б бути закінчена ще до кінця цього року і вже на початку наступного року матеріял буде зданий до друку в одному з репрезентативних американських видавництв. Усі члени Комісії підкреслювали більш ніж пекучу необхідність такого авторитетного видання в теперішній ситуації та однодушно рішили докласти всіх зусиль, щоб цей великий (і коштовний), задум, заініційований ще покійним д-ром Л. Мишугою, остаточно здійснити. Крім справи англомовної ЕУ, розглянено та вирішено ще такі справи:

— Докласти всіх зусиль, щоб приспішити заплянуване англомовне видання „Образків з історії України" для шкільної дітвори. Текст до тієї книжки, що також повинна появитись упродовж наступного року, уже приготовив відомий наш педагог і автор проф. Роман Завадович, а відомий наш мистець проф. Петро Андрусів погодився в принципі приготовити відповідні ілюстрації. Книжка ця, що матиме кільканадцять написаних і намальованих образків з усіх періодів історії України, подумана головно як своєрідна „метрика" і родовідна леґітимація для шкільної дітвори, якою вони зможуть виказатись, як перед своїми американськими шкільними товаришами, так і учителями. Книжку плянується видати найбільш люксусово і справді репрезентативно, щоб дітвора українських батьків могла набрати респекту до свого українського роду та своєї історії. Книжка, що появиться великим тиражем, буде важливим засобом поширення правди про Україну серед американців від самих основ, себто від дітвори в початкових школах.

— Апробувати плян Редакції „Свободи" щодо видання великого Шевченківського Альманаху в 100-річчя смерти Тараса Шевченка. Альманах, підготова і збірка матеріялів до якого вже почалася, мав би появитися вже восені 1960 року та матиме основний писаний й ілюстрований матеріял про Т. Шевченка, його творчість і його культ серед українського народу на рідній і нерідній землі. Альманах появиться повним 20-тисячним тиражем „Свободи" та повинен найширше спопуляризувати серед нашої спільноти Шевченкознавство.

— Апробувати плян видання малої збірки шевченкових віршів, в українському оригіналі і англійському перекладі, для вжитку нашої молоді.

— Розглянено справу видання заплянованої і в поважній частині вже готової Антології українських клясиків в англійському перекладі. Рекомендовано перевірити можливість видання тієї книжки у видавничому фонді із спадщини покійного д-ра Л. Мишуги.

— Апробовано плян Редакції „Свободи" видати частинно друковану вже у фейлетонах „Свободи" повість Івана Смолія „У зеленому підгір'ї".

— Перевірити можливість технічної допомоги Українській Вільній Академії Наук у ЗДА у заплянованому виданні Річника Української Бібліографії в редакції О. Данка і М. Лабуньки.

З уваги на ці широкі пляни власних видань, Комісія з жалем не могла взяти тепер під увагу запропоновані їй видання вартісних праць — проф. Вол. Січинського, д-ра Антона Рудницького та ряду інших авторів.

Крім видавничих справ, Комісія обміркувала та вирішила ще такі справи, як бібліотека і архів УНС і „Свободи", здійснення конвенційної резолюції щодо мандрівної бібліотеки для Відділів УНСоюзу, скомплетування бібліотек для поодиноких Відділів УНС чи Громад, справу пам'ятників Т. Шевченкові у Вінніпеґу і Вашинґтоні, підготову до відповідного відзначення 100-річчя смерти Т. Шевченка в наших громадах і зокрема Відділах УНСоюзу, відповідну систематизацію та пожвавлення і піднесення культурно-виховної активности на оселі УНСоюзу, Союзівці, у вакаційному сезоні, як і в загальному весь великий комплекс нашого культурного життя і активности в теперішній ситуації. Наради Комісії тривали цілий день.

ПІД ЧАС КІНСЬКИХ ПЕРЕГОНІВ У КАРАЧІ

През. Айзенгавер (ліворуч) приглядається кінським перегонам у столиці Пакістану Карачі. Поруч Айзенгавера президент Пакістану Аюб Хан.

ПІСЛЯ 2-ОХ ДНІВ В ПАКІСТАНІ АЙЗЕНГАВЕР ВІДВІДУЄ АФҐАНІСТАН І ІНДІЮ

Карачі. — Останні понеділок і вівторок були виповнені нарадами, прийняттями та публічними видовищами, уладженими у честь президента Айзенгавера в столиці Пакістану Карачі. М. ін. обидва президенти — Айзенгавер і Аюб Хан — приглядались показові мистецької кінної їзди та різних штукарств кіннотчиків одного пакістанського кочівного племени та були на розгрі змагань у крікета між пакістанською і австралійською дружинами. През. Айзенгавер відвідав американську амбасаду і виголосив промову до зібраних там службовиків амбасади і працюючих в Пакістані американських фахівців, як теж членів американської колонії. Очевидно, найважливішою точкою програми зайнять Айзенгавера в столиці Пакістану були його ділові наради з президентом Аюбом Ханом та його найближчими дорадниками. У проголошеному офіційному комунікаті, як теж у промовах Айзенгавера і Аюба Хана до зібраних нотаблів Карачі і Пакістану, підкреслювалось сердечність і одвертість всіх ділових розмов. У комунікаті стверджено, що обговорювано „загально політичні проблеми в широкому світі та зокрема відносини між вільним світом і Сіно-совєтським бльоком. Вони були у повній згоді щодо необхідности співпраці між членами родини вільних народів в інтересі їх взаємної безпеки". У коментарях преси щодо цієї справи сказано, що президент Айзенгавер цілком поділив погляди пакістанських державних мужів щодо великої небезпеки, яка грозить тій частині південної Азії від совєтської пенетрації в Афґаністані та від комуністичного Китаю. Обидва президенти говорили теж про все ще неполаднані територіяльні спори між Пакістаном і Афґаністаном з одної сторони та Пакістаном і Індією з другої. На цю справу натякнув офіційний комунікат, який ствердив, що „вони (обидва президенти) дискутували взаємовідносини між країнами цього обширу і наполегливе побажання, щоб знайти розв'язку існуючих диспут". Дальше кажеться, що у випадку знайдення такої розв'язки вся енерґія даних країн могла б у кращій, як тепер, мірі бути звернена на конструктивні цілі. Однак — за твердженням преси — президент Айзенгавер буцім-то відмовився взяти ініціятиву, як посередник поміж Пакістаном і Індією в їх затяжному спорі за Кашмір. Айзенгавер буцім-то заявив готовість служити, як посередник тільки тоді, якщо індійський прем'єр Неру забажав би цього, але пакістанці сумніваються, щоб Неру в цій справі звертався до американського президента. Зате през. Айзенгавер запевнив пакістанських лідерів, що Америка надалі даватиме Пакістанові матеріяльну й морально-політичну підтримку та залишиться вірна своєму союзові з Пакістаном. В офіційному комунікаті підкреслено одностайність становища щодо великої важливости військово-політичних бльоків — середньосхіднього СЕНТО і південно-азійського СЕАТО. — През. Айзенгавер мав в середу о год. 7:30 ранку відлетіти до столиці Афґаністану Кабулю. Дорога туди літаком триває годину і 10 хвилин. О год. 2-ій в середу Президент мав відлетіти з Кабулю до столиці Індії Ню Делі і прилетіти туди о год. 4:30 попол. В Індії Президент має залишитись до неділі включно, а 14-го ц. м. відлетіти відтіль до столиці Ірану Теґерану.

Афґаністан дістав уже чверть більйона долярів допомоги від комуністів

Кабуль. — У зв'язку з короткими відвідинами през. Айзенгавера в столиці Афґаністану Кабулі, західня преса пригадує, що ця країна з лише 12 мільйонами мешканців, дістала від 1954 року вже яких $250 мільйонів різними позичками й беззворотними допомогами від комуністичного бльоку. Поруч із СССР позику в зброї і промислових товарах признала — з наказу Москви — також Чехословаччина. На саму військову допомогу Совєти видаткували коло 75 мільйонів долярів. В Афґаністані є тепер яких 1.500 військових і технічних „фахівців" з комуністичних країн, які — очевидно — працюють над придбанням симпатій афґанців Совєтському Союзові та комунізмові. Американський Банк для Експорту-імпорту дав позику на $51,000,000 на будову великої водної греблі, але афґанський міністер закордонних справ князь Мохаммед Наім, який недавно відвідав ЗДА, жалувався на погане ведення робіт біля тієї греблі. Він звертав увагу, що совєтські техніки будують в Афґаністані дороги багато дешевше, як американські інженери. Впливи Совєтів в Афґаністані дуже сильні. Все ж, сподіваються, що короткі відвідини през. Айзенгавера і його хоч тільки одногодинна ділова нарада з королем Мохаммедом Загіром та його міністрами направить взаємини між ЗДА й тією країною.

ЗДА і СССР погодились щодо нової Комісії ОН для сферичних просторів

Об'єднані Нації. — У закулісових нарадах між представниками ЗДА і СССР в Об'єднаних Націях прийшло до згоди щодо нової постійної Комісії Об'єднаних Націй для мирного користування міжплянетними просторами. ЗДА поступились совєтській вимозі щодо збільшення числа комуністичних учасників тієї Комісії і признали комуністам сім місць в 24-членній Комісії, при чому 12 членів має бути з-посеред вільних країн а 5 невтральних. У теперішній тимчасовій Комісії, обраній минулого року, Совєти мають тільки трьох представників проти 12-х західніх, і тому вони вважали, що вони є „майоризовані", отож ту тимчасову Комісію бойкотували. Серед членів ОН американсько-совєтське порозуміння в цій справі викликало невдоволення, бо вказується на факт, що на 82-х членів Об'єднаних Націй комуністичний бльок має заледви 8-х членів, отож він не може мати аж ніяк права на 7-х членів в 24-членній Комісії.

Діллон старається завести економічний мир в Західній Европі

Лондон. — До Лондону прибув заступник державного секретаря Даґлас Діллон, який відтіль поїде ще до Брюсселю, Бонну і Парижу, поки повернеться до Вашинґтону. Ціль подорожі Діллона — як він сам заявив після приїзду до Лондону — „сприяння ліберальним торговельним взаєминам". Насправді ця подорож викликана острахом, щоб не прийшло до економічної війни між двома західньо-европейськими економічними бльоками: Европейською Економічною Спільнотою, званою популярно Спільним господарським ринком, та новоствореною Европейською Асоціяцією вільної торгівлі. До Спільного господарського ринку належать Франція, Західня Німеччина, Італія, Бельгія, Голляндія і Люксембурґ, а до Европейської асоціяції — Англія, Швеція, Швайцарія, Норвегія, Данія, Португалія і Австрія. За газетними коментарями, не є виключене, що Діллон, який є керівником американської закордонної економічної політики й має за собою високий авторитет економіста, недавн. амбасадора ЗДА у Франції, буде старатися посередничити між тими двома бльоками, хоч деякі американські кола лякаються, що об'єднання всіх 13-х західньо-европейських країн в один бльок могло б в наслідках утруднити американський експорт до Европи.

У Казахстані відбулись страйки доведених до розпуки рабів-робітників

Москва. — У Республіці Казахстан в центральній Азії, вкритій похмурою славою як терен депортування туди численних в'язнів українців та засилання туди примусових робітників на „освоювання цілинних земель", відбулись страйки, що їх факт признає сама совєтська преса. У „Казахстанській Правді" стверджено, що в промисловому Караґандському районі, який охоплює також місто Темір-Тав, де будують велику сталеварню, відбулися страйки, у безпосередньому зв'язку з якими скликано надзвичайне засідання партійного проводу Караґандського району 21 жовтня ц. р. Головну промову виголосив там Ніколай Беляєв, перший секретар Казахстанської комуністичної партії. На тому засідані переведено чистку партійного апарату та чистку в господарській адміністрації району. Як звичайно, совєтська преса промовчує одинаково причини чистки, як і подробиці робітничих заворушень і спосіб їх здавлення. За твердженням американської преси страйк багатьох тисяч робітників при будові нової сталеварні, яку мають вікрити 1 січня нового року, вибух внаслідок поганих умов праці й заробітку получених із жахвилими умовами мешкання і браком найпотрібніших речей щоденного вжитку.

Міні підтримує політику Аденауера в справві з'єдинення Німеччини

Бонн. — Президент Американської Федерації Праці-Конґресу Індустріяльних Орґанізацій, що репрезентує 14 мільйонів зорґанізованих американських робітників, Джордж Міні, заявив, що коли Хрущов хоче доказати свої миролюбні слова ділами, то він повинен дозволити німецькому народові перевести вільні вибори, як базу для свого з'єдинення. Міні назвав східньо-німецький уряд маріонеткою в руках Москви та признав, що неможливо вільній державі входити в конфедерацію з „маріонеткою закордонною деспотичної країни". Міні заявив, що він, як діяч професійного робітничого руху, найкраще знає, що вільний демократичний уряд не може ставити себе на рівну дошку з маріонетами чужих диктаторів. Міні погодився теж з думкою Аденауера, що не існує Берлінська проблема, а є тільки німецька проблема, частиною якої є Берлін. Канцлер Аденауер видав у честь Джорджа Міні вечерю та надав йому Великий Хрест з Хрестом Заслуги другої кляси. Майже одночасно новий американський амбасадор в Західній Німеччині Роберт Давлінґ, приїхавши вперше до Західнього Берліну покликався на численні заяви през. Айзенгавера і державного секретаря Гертера, що воля і добробут Західнього Берліну завжди лежатимуть на серці Америки. Він висловив надію і бажання, що німецький нарід буде мирно й у волі з'єдинений. Довлінґ покликався на одностайну думку „цілої Атлянтійської спільноти" щодо важливости вільного західнього Берліну для справи миру і свободи.

Мічелл пропонує три можливості для осягнення порозуміння в сталеварній індустрії

Вашинґтон. — Намагаючися довести до полагоди конфлікту між сталеварними компаніями і спілкою сталеварних робітників Америки, представник уряду секретар праці ЗДА Джеймс П. Мічелл виступив із пропозицією, щоб усі спірні проблеми, зокрема справу нового контракту між компаніями і робітниками, передати на вирішення третій, незаінтересованій стороні. Мічелл вбачає три різні можливості такого виходу. Перший шлях мав би полягати в тому, щоб обидві сторони звернулися за рекомендаціями щодо вирішення конфлікту до окремо покликаної чи створеної ради. Друга можливість була б, щоб обидві сторони звернулися за такими рекомендаціями до федерального директора посередництва Джозефа Ф. Фіннеґена. Як третю можливість Мічелл запропонував, щоб обидві сторони погодилися добровільно передати випрацювання і встановлення нових умов контракту комусь невтральнолу. Провід спілки сталеварних робітників готовий погодитися на дві із трьох запропонованих можливостей, але ж представники сталеварних компаній відкидають покликування якоїсь третьої сторони до вирішення справи нового контракту. В міжчасі дві із зв'язаних із сталеварною індустрією компаній, а саме компанії для виробу консервних пушок, погодилися на вимоги спілки сталеварних робітників і підписали з нею нові контракти.

Москва погрожує, що дебати в ОН над Мадярщиною „затроять атмосферу"

Об'єднані Нації. — Всупереч завзятому спротивові комуністичних представників в Об'єднаних Націях під проводом совєтського амбасадора Васілія Кузнєцова, Генеральна Асамблея ОН почала в минулий вівторок 8 ц. м. дебати над резолюцією 24-х держав, яка таврує Совєти і комуністичну Мадярщину за нехтування попередніх постанов ОН і закликає Москву до відкликання з Мадярщини свого війська. При цій нагоді прийшло знову до гострого зудару між Кузнєцовим і амбасадором ЗДА Генрі Кеботом Ладжем на тлі розбіжної інтерпретації „духа Кемпу Дейвіда". Кузнєцов твердив, що дискусія в ОН про Мадярщину доказує, що ЗДА хочуть відновлення холодної війни всупереч „конструктивним" вислідам нарад в Кемпі Дейвіда. Ладж рішуче заперечував, наче б у Кемпі Дейвіда сталось будь-що таке, яке казало б Америці погоджуватися із станом, що його Совєти створили на Мадярщині. Він палко поручав прийняти зголошену 24-ма державами резолюцію, ціллю якої є ще раз заапелювати до Москви й мадярських комуністів, щоб вони припинили переслідування учасників мадярського повстання, та запевнити мадярський нарід, що вільний світ не забув про нього. Цілий ряд промовців, між ними англійський, канадійський і голляндський, підтримували резолюцію. Вони м. і. спростовували твердження комуно-мадярського прем'єра Яноша Кадара, зроблене під час недавнього з'їзду компартії у Будапешті, що совєтські війська залишаються на Мадярщині з уваги на міжнародну ситуацію. Міжнародна ситуація — казав Пірсон Діксон в імені Англії — не має нічого спільного з поведенням совєтських військ на Мадярщині та їх дальшим перебуванням там.

В АМЕРИЦІ

● **Провідник** республіканської меншости в Сенаті Еверет Дірксен заявив, що вигляди на перемогу республіканців у виборах 1960 р. значно покращали. Це стверджують члени Конґресу, вертаючися із своїх виборчих округ, де вони мали змогу перевірити настрої населення.

● **Американська фльота** має новий тип нищильника „Ю. С. С. Дюї", який може випускати керовані ракети. Церемонія передачі фльоті цього нищильника відбулася в Бостоні, Массачусетс. Цей найбільший нищильник має 5,600 тони поємности і озброєний ракетами, які можуть нищити підводні човни і ворожі літаки.

● **Уряд Публічного Здоров'я** стверджує, що 68 мільйонів американці були три або й більше разів защеплені проти поліо. Із тими, що були защеплені тільки один раз, число защеплених становить 87 мільйонів. Але 34 мільйони у віці нижчому від 40 років, між ними 4,500,000 дітей до 5-ох років, ще не були щеплені.

● **7-го грудня в Перл Гарборі на Гаваях** відзначено 18-ті роковини японського нападу на той порт. На напів затопленому японцями кораблі, в якому згинуло 1,102 моряки, зложено вінки, що прибули з усіх сторін ЗДА. Відправлено католицькі, протестантські і жидівські Богослужби, після чого сальва з крісів пригадала присутнім, що 18 років тому японці втягнули ЗДА у війну.

● **Президент** Американського Дентистичного Товариства д-р Пол Джесеріч, виступивши проти обманливого реклямування пасти до зубів, домагався, щоб Конґрес ухвалив окремий закон проти таких неправдивих оголошень. Федеральна Торговельна Комісія повинна виготовити окремий кодекс, який реґулюватиме подібного роду реклями. Повинні бути наукові докази на те, що роблені в реклямах обіцянки є правдиві. Американці протягом року видають коло 230 мільйонів долярів на засоби до чищення зубів.

● **Населення Нюйоркського стейту** від 1950 до червня 1958 року збільшилося на 10 відсотків і становило 16,313,000 (в 1950 році — 14,880,172).

Українська Хроніка

● **Урочисту Наукову Конференцію для відзначення 125-річчя Осипа Юрія Федьковича** влаштовує Наукове Товариство ім. Шевченка у ЗДА разом з Українською Буковинською Громадою у Ню Йорку в суботу 12 грудня ц. р. програму конференції, що її відкриють проф. д-р В. Стецюк та голова Буковинської Громади, передбачені доповіді д-ра І. Новосівського, ред. Богдана Кравцева та д-ра О. Соколишина. Відбудеться конференція в залі Наук НТШ при 302-304 Захід 13-та вулиця, о год. 5-ій по пол.

У СВІТІ

● **У Карачі,** столиці Пакістану, в минулий понеділок, через годину після приїзду президента Айзенгавера, його синова, Варвара Айзенгавер, відвідала Центральний шпиталь, побудований за американські гроші і керований американським лікарем. Вона обійшла всі залі і довше спинилась в породільні. Варвара Айзенгавер має четверо дітей.

● **З своєї подорожі по світі** през. Айзенгавер привезе багато цікавих дарунків. Папа подарував президентові свою світлину з власноручним написом, золоту медалю і книжку про Рафаеля. Від пакістанського президента він дістав срібний флякон з парфумами, орієнтальний килим і збірку старовинних грошей з тієї частини Азії. Дарунки дістають також син і синова Президента. Папа Іван XXIII у своїй промові, зверненій до Президента, підкреслив радість, що син Айзенгавера має також ім'я Іван (Джан).

● **В Індонезії** перебував протягом 8-х днів австралійський прем'єр, Роберт Гордон, Мензіс. Досі між Австралією і Індонезією були напружені відносини, бо Австралія, побоюючись, щоб під її боком не всадовились комуністи, визнає суверенітет Голляндії над західньою Ґвінеєю, на яку має претенсію Індонезія. Мензіс і президент Індонезії Сукарно погодились, що територіяльні спори не можуть бути вирішувані силою. Вони погодились також, що найбільшою небезпекою для південної Азії і Тихоокеанського обширу є комуністичний Китай.

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St. Jersey City, N. J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N. J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917. — authorized July 31, 1918.

Передплата: На рік — $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. — В Джерзі Сіті і закордоном: — На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. — Для членів У. Н. Союзу, чоловіків і жінок, — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів. Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25.—Jersey City and Foreign Rates:: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.

Статті і дописи, підписані авторами, не мусять відповідати поглядам Редакції. Редакція застерігає собі право в потребі виправляти і скорочувати надіслані матеріяли. Незамовлені матеріяли повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, долучивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Адреса: SVOBODA", P.O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

Закиди антисемітизму

Велика стаття - репортаж Патриції Лейк в „Лайфі", що має понад 6-мільйонний наклад, про трагедію жидів в СССР з широким уступом проти українців за їхній нібито антисемітизм, роз'ятрює ту наболілу рану, якою є постійні скарги з жидівського боку проти українців. У тій статті є деякі маркантні риси, що вказують на внутрішню суперечність закидів і на сутнє їх підложжя. Хоч авторка сама признає, що в „поліційній державі малощо дістьcя випадково", вона не призадумується над тим, чи можливі в Совєтах будь-які зорганізовані виступи, а не то погроми з вломами до синагог — без відома, ініціятиви, апробати й організації їх компартійним апаратом, з диспозиційним центром у Москві. Що більше, вона допускає, що „можливо, місцеві власті навіть не знають про погроми, поки вони не почнуться". Це є абсурдом для кожного, хто бодай сяк-так уявляє собі совєтський режим. Мало того — вона виразно вивищує адміністраційно - політичний апарат большевиків над українським народом: „поліція припиняє насильства, якщо вони йдуть задалеко", а „українці завжди ненавиділи жидів". Водночас сама собі перечить, твердячи, що „росіяни настільки хитрі, щоб місцевий антисемітизм використовувати для себе", і признаючи, що, можливо, українці в протижидівських виступах виладовують „дещо з тієї ненависти, яка могла б скеруватись проти Москви..."

У підході до проблем, які завжди болючі, контроверсійні й запальні, треба спершу ствержувати речі безспірні. Безспірною правдою є існування антисемітизму, починаючи від темних років середньовіччя. Історія антисемітизму вказує на його релігійний національно-расовий, господарський і політичний характер, проявлюваний у різних країнах в різні часи на різний лад. „Енциклопедія Британніка", що присвячує гаслові „Антисемітизм" 14 сторінок, називає довгий список країн, заражених тією недугою. І ніхто не заперечує існуванню антисемітизму в Україні. Він виник з двох причин: *поведення жидів, які сперлися на існуючий* в історичній Польщі шляхетський режим, діставши привілеї в Україні коштом українського народу, ставши знаряддям польської господарської експлуатації України і 2) політики Росії, яка штучно плекала антисемітизм в обширі адміністраційної „черти оседлости" — поза корінними московськими землями. Нещастям жидівсько-українських відносин став наче принцип жидівської національної політики — орієнтація на держави і режими, а не на народи, де вони жили. Таким чином, всупереч тому, що царська Росія перейняла середньовічні закони проти жидів, плекала антисемітизм у своїх чорносотенних організаціях, організувала погроми, уладжувала „ритуальні" процеси і т. п. — жиди і раніше й тепер не напастують Росії та росіян. Який куріоз, що єдиний російський щоденник в Ню Йорку неділимського характеру видають і редаґують жиди! І хоч у Польщі між двома світовими війнами були раз-у-раз погроми — у Варшаві, Львові, Лодзі — ніколи не чути тепер про польський антисемітизм. Зате жидівські журналісти і письменники промовчують факти українсько - жидівської співпраці, національно - культурну автономію для жидів в Українській Народній Республіці, факт існування жидівських міністрів в його уряді і в дипломатичній службі, промовчують прихильну жидам тематику в українській літературі, службу жидів із старшинськими рангами в Українській Галицькій Армії, виборчі бльоки з жидами за Австрії і Польщі, виступ митрополита Шептицького проти звірств Гітлера і численні факти рятування українцями жидів за німецької окупації України, за що тисячі українців заплатили власним життям.

Це дуже короткозора і дуже шкідлива політика. Очевидно, вона безпосередньо шкодить українцям, які просто не мають засобів боротися проти неї. Але вона шкідлива й для жидів, бо йде по лінії того антисемітського російського імперіялізму, який є найбільшим ворогом всього вільного світу, в тому числі й Ізраїлю та всіх жидів — під Совєтами і в діяспорі. Ясно, що такі статті, як оця в „Лайфі", не можуть сприяти прихильним для жидів настроям серед українців. Однак, без уваги на те, чи за різними такими протиукраїнськими виступами криється якийсь ворожий плян, чи вони є вислідом невігластва авторів, які просто пливуть в протиукраїнському фарватері, не рахуючись з українцями, як бездержавною нацією, — ми не повинні тратити нервів і давати себе провокувати. Хоч жидівська сторона сліпа й глуха на аргументи в користь українсько - жидівської злагоди, треба до неї змагати, бо так каже українська рація і спільна рація єдиного антибольшевицького фронту.

Демократична декляраця

Політична декляраця Демократичної Дорадчої Ради, передискутована і прийнята в днях 4 - 6 грудня ц. р., важлива не тільки устійненням внутрішньо - політичних напрямних Демократичної партії в різних ділянках громадського та державного життя, але й з'ясуванням принципів і поглядів, що їх дотримується ця партія в зовнішній політиці.

Основна ціль закордонної політики ЗДА з'ясована в цій демократичній деклярації так само, як у зверненні президента Айзенгавера до американського народу перед його від'їздом в подорож по Европі, Азії та Африці: забезпечення справедливого миру. Не надто розходяться з практичною політикою республіканського уряду шляхи та засоби, що з їх допомогою Демократична *партія хоче добиватися тієї цілі. Різняться* обидві партії, може, тільки в поглядах на спосіб ведення тієї політики.

Критикуючи закордонну політику уряду і закидаючи їй нерішучість і хитливість супроти комуністичних намагань встановити провід Совєтського Союзу в міжнародній політиці, Демократична партія звертає увагу, що найважливішою справою у протидіянні цим намаганням є усвідомлювати і визнавати, що Москва знехтувала і нехтує права поневолених націй на самовизначення, і що головною її метою є накинення комуністичного ладу вільним націям світу. Тому конкуренцію із міжнародним комунізмом ЗДА мусять вести не тільки по лінії розвитку нуклеарної зброї і збройних сил, але теж в усіх інших ділянках внутрішнього та міжнародного життя, зокрема в активному господарському добробуті відсталих країн.

Але водночас із висловленням критичних закидів, зокрема за те, що уряд президента Айзенгавера дозволив Хрущову узурпувати ролю миротворця і реалізатора ідеї роззброєння, Демократична Дорадча Рада ствердила, що американці є єдині й одностайні у своїй відданості ідеї миру, базованого на справедливості, і підкреслила, що супроводять президента Айзенгавера в його теперішній місії доброї волі надії усіх американців.

Ствердження і підкреслення американської єдности і солідарности в обороні миру і свободи світу опозиційною партією можна вважати за добрий і побажаний крок для піднесення престижу ЗДА у світі.

Микола Чировський

ПРОБЛЕМА ПРАЦЕДАВЦІВ І РОБІТНИКІВ У СТАЛЕВАРНОМУ ПРОМИСЛІ

Хоч недавно сталеварні робітники вернулися до праці, все ж таки проблема власників сталеварень і сталеварних робітників ще не наладнана. І то не тому, що робітників змушено законом Тафта - Гартлі перервати страйк і наново взятися до роботи проти волі юній. Хоч таку інтерпретацію дехто намагається всуґеровувати незорієнтованному загалові. Причина тут куди глибша і основніша: в повільному, але безперервному процесі зміни природи побудовань американської економічної системи. А саме, так званий американський капіталізм — це ще справді не анахронічне, передавнене поняття, але воно внедовзі таким буде. Капіталізм, яким схарактеризував і здефініював його Карло Маркс, уже майже не існує. Давній капіталізм визначався перевагою можновладного капіталу, концентрованого кількома чи кільканадцятьма капіталістами - потентатами, стилю Морґенів, Рокефеллерів чи Гаріманів, при чому їхній еґоїстичний фінансовий інтерес відсував на друго- чи третьорядне місце інтереси інших суспільних груп, а зокрема світу праці. Використовування робітників стародавньою формою капіталізму було якнайгостріще атаковане Марксом та різними відламами соціялізму. Тепер розподіл сил в американській економіці основно змінюється і зарисовується, так би мовити, шість груп чи сил, які змагаються за свою позицію в побудові нового американського господарства. Це еволюція начебто в напрямі шести „корпорацій" — продуцентів, фармерів, ринкових посередників, робітників, професіоналів та споживачів, і сьомого, балянсуючого рівновагу в економіці, фактора, тобто — правління. На наших очах наростає і потужніє група ринкових посередників, а змаг між індустріяльними продуцентами і світом орґанізованої праці спричиняє мовби смертельні судороги старої і породові болі нової системи. Споживач тут ще слабо зорганізований, коли фармер у великій мірі впливає на хід подій, а деякі професійні групи, як лікарі та адвокати, поставили себе в ключове становище. Хрущов збирається хоронити капіталізм, але, по суті, не має кого йому хоронити. Небіжчика забракло. Капіталізм бо, який існує в уяві Хрущова, вже переродився. І марксівській доктрині ніяк не під силу боротися з новою дійсністю. Тож зорганізоване робітництво Америки показало себе найбільш непримиримим противником комунізму.

І коли проаналізовувати останній, найдовший в історії ЗДА 116-денний страйк сталеварних робітників, то це треба безперечно робити в дієспорі еволюційної зміни американського капіталізму. Розглядати проблему власників сталеварень і сталеварних робітників, як щось відірване і окреме, це була б марна витрата часу. І здається президент Айзенгавер як слід схарактеризував цілу ситуацію, коли сказав, застосовуючи закон Тафта - Гартлі, що у випадку розходжень поміж працедавцями і робітниками в сталевому промислі іде про безоглядну пробу сил двох груп, при чому потерпіли інтереси всенаціональної американської справи. Фактичного стану, наростання нових форм господарської побудови країни ніщо вже не змінить, тут треба застановитися тільки над можливістю злагідження форм боротьби між поодинокими корпоративними тенденціями, які б не шкодили цілості економіки.

Значить у змаганні між працедавцями і робітниками сталевого промислу не йде тільки про їхні вузькі групові інтереси. Іде тут про епохальний змаг між світом індустріяльних продуцентів і світом організованого робітництва. Чому саме в сталевім промислі зосередилася і найбільше завогнилася ця проблема? Відповідь на це відносно не є важкою.

Виробництво сталі — це ключова ділянка модерних економічно - продукційних процесів, від якої узалежнене все: машинова, автомобілева, будівельна, електрична та інші галузі індустрії, не кажучи вже про стратегічнооборонне виробництво, яке вимагає безперебійного допливу різного роду сталі і сталевих продуктів. Сталеварні робітники розуміючи як слід своє надзвичайно важливе економічне положення, задумали його використати для себе і для цілости робітничого руху. Величезний попит на сталь і небувалі прибутки сталеварного промислу влегшили їм їхню стратегію аґресивних неуступливих вимог. І тут іде в першій мірі навіть не про платні, але про засяг впливу організованого робітництва на управління сталеварень, реґуляцію продукційних процесів і про підкорення працедавців, до деякої міри, волі робітничих юній. Розуміється, що власники сталеварень ніяк не хочуть здати своїх традиційних панівних позицій, заявляючи, що робітники намагаються здобути несприйнятливо і неоправдано великі користі. Самі працедавці бажають змінити т. зв. правила праці, щоб скоротити компетенції юній в оформлюванні виробничих процесів, і тим самим збільшити, так вони кажуть, продуктивність.

За законом обидві сторони, працедавці і робітники, зобов'язані до колективних переговорів в добрій вірі, щоб полагоджувати умовини праці. У випадку власників сталеварень і сталеварних робітників ці колективні переговори обернулися у фарсу; доброї волі дійти до порозуміння шляхом компромісу не було й немає ні в одних, ні в других. В розмовах висувають часто несуттєві справи, вперто боронять раз прийняті позиції, і не допомогли навіть намагання уряду злагіднити ситуацію.

Багато говорилося про заробітні платні і про їх підвишку. І хоч це не основний „камінь преткновенія", але й тут обидві сторони не згодилися. Робітники, покликуючись на знамениті прибутки виробництва, домагалися загальної підвишки платень, мовляв, більші платні піднесуть життьовий стандарт працюючих і тим самим причиняться до збільшення продукційного волюмену країни. А при тому, чому ж підприємці не мали б поділитися своїми зисками з робітниками? На це підприємці виставили свої аргументи. Передусім — збільшення платень матиме інфляційні наслідки. Аргумент неслушний, бо платні можна збільшити, не підвищуючи ціни на сталь. А проте, інфляційний момент видвигнено, бо він для загалу найбільше зрозумілий і найстрашніший. Правда підприємців інакша. Модерні продукційні процеси вимагають величезних вкладів капіталів, зокрема в наукові досліди і поступ в технологічних процесах. По суті, з кожного нововипродукованого доляра 88% є вислідом продуктивности капіталу, а тільки 12% створює праця людських рук. В Америці досягнено найбільшого поступу економіки в тих галузях, де величезні підприємства розпоряджають величезним капіталом. Згадати хоч би нафтову, електричну, автомобільну, телефонічну чи сталеву промисловість. І тут — суть речі. Продуценти бажають задержати свої зиски для реінвестицій і поступу, хоч вони, розуміється, не забувають і про свою кишеню. І це останнє є сіллю в очах юній.

І ще один момент. Індустріяльний капітал не є навіть у своїй більшій частині в руках мільйонерів, але він розпроділений між мільйонами американців, зокрема робітників, дрібних урядовців, професіоналістів та інших прошарків суспільства, що закупили акції і одержують дивіденди. Тому збільшення платень сталеварів у своєму кінцевому ефекті було б скоріше зміною в розподілі національного прибутку, а не його збільшенням або зменшенням із інфляційним чи дефляційним вислідом.

Змаг за нове розміщення сил в народному господарстві ЗДА пішов так далеко, що страйк сталеварних робітників тривав 116 днів і спричинив майже мільйонове збільшення числа безробітних — понад 500,000 у сталеварній промисловості і понад 300,000 у похідних ділянках: будівельній, машиновій, електричній і іншій. Хоч підприємці напередодні страйку нагромадили запаси сталі, її вже поволі стало бракувати. Справа оборони країни опинилася під загрозою. Тоді уряд ЗДА призначив окрему комісію для дослідження проблеми. Також і секретар праці, Мічелл, встряв у ту справу. Треба було застосувати закон Тафті - Гартлі, щоб охоронити інтереси цілости Америки.

Закон Тафта - Гартлі, зненавиджений організованим робітництвом, наказує робітникам - страйкарям вернутися на 80 днів до праці, коли економіка країни загрожена. Юнія сталеварних робітників заскаржила закон до суду, заперечуючи його конституційність. Суд визнав акт Тафта - Гартлі конституційним. Робітники вернулися до праці, схвильовані й обурені. Ще раз держава підперла інтерес капіталу.

Але справа не полагоджена. Робітнича Юнія сталеварних робітників готова знову стати на страйк, коли по 80 днях заборона втратить свою законну силу. Президент Айзенгавер не має наміру допустити до його відновлення, але в рямах існуючих законів йому це буде важко зробити, хіба він спробував би створити якийсь правний прецеденс в обсязі своєї теперішньої компетенції. В такому випадку справа знову опиниться в Найвищому Суді ЗДА для верифікації законности і компетенцій президіяльної акції.

Коли б, одначе, ситуація стала дуже критичною, тоді, мабуть, не обійдеться без якогось законного акту Конґресу для полагодження конфлікту між підприємцями і робітниками. Здається, найдоцільнішою розв'язкою був би закон про примусовий арбітраж в ключових ділянках народного господарства, розуміється, після вичерпання всіх інших можливих засобів, включно з тимчасовою забороною страйку в дусі акту Тафта - Гартлі. Одначе, під жадною умовою, і в жадному випадку, не можна відібрати робітникам права страйку, яке є їхньою найсильнішою зброєю проти насильства капіталізму. Це був би соціяльний реґрес.

Фактом є, що робітництво, на відтинку сталеварення, бореться за нові позиції, за краще „місце під сонцем". Коли б вони відновили страйк, вони б правдоподібно збільшили свою „корпоративну" силу і силу організованого робітництва взагалі. Одначе, жадання закона не задержить уже, хоч може сповільнить, грядучу організовану зміну в американському народному господарстві. Іде тільки про те, щоб еволюція в користь світу праці не пішла задалеко, на бездоріжжя якогось синдикалізму.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПРО „СУМНУ СТАТИСТКУ"

„Свобода" (ч. 226) звернула увагу на дуже замітне явище в статті „Сумна статистика".

Ваші висновки, на мою думку, слушні. Пишете, що службовці Державного Департаменту не вивчають української мови, бо мабуть не хочуть будувати своєї кар'єри на знанні українських проблем і мови.

Але погляньмо на справу ще з іншого, з українського боку. Уважаю, що зацікавлення українською мовою мале серед нас самих. Наприклад, наші студенти в Дітройті і в Колумбійськім університеті зовсім мало відвідують лекції української мови, хоч такі лекторати створені коштом тяжких пожертв українського громадянства. Також відомим є факт, що знані українські громадяни, які займають важливі українські становища, не завдають собі труду вивчити української мови чи її удосконалити.

Те, що наші діячі і молодь утікають від українських справ і української мови, я особисто пояснюю занепадом довір'я до українства і до його перспектив.

Тож чи ми маємо основу сподіватися ентузіязму до нашої справи серед урядовців Державного Департаменту, якщо самі в ній сумніваємося?

Євген Перейма

Дітройт 1959 р.

ПРО ДОПОМОГУ СЛ. П. ОЛЬЗІ ПЕТЛЮРОВІЙ

Вміщуючи оповіщення про смерть св. п. Ольги Метлюри в ч. 228 з дня 25-го листопада 1959 року, Редакція згадала про систематичну допомогу їй з боку ЗУАДК-у, що не викликає заперечення. Але в ім'я правди, Президія Центрального Комітету Вшанування Пам'яти С. Петлюри в ЗДА і Фонду, просить подати доповнення щодо систематичної допомоги Дружині Головного Отамана протягом п'яти років і одного місяця також з Фонду при Центральнім Комітеті Вшанування Пам'яти С. Петлюри в Америці.

В час стримання допомоги з боку наших установ, коли протягом кількох місяців Дружина Головного Отамана Ольга Петлюра, в році 1954-му не одержувала ніякої допомоги, з ініціятиви членів Президії Центрального К-ту С. Петлюри в Америці було засновано фонд постійної дотації для О. Петлюри, в Парижі. Цей Фонд діяв при К-ті автономно з окремою касою. Випущено відозву з закликом до українців на терені Америки, переводити збірки — без зайвого розголосу для забезпечення з цього Фонду пані О. Петлюрової постійною дотацією в сумі 50 дол. місячно. Поставлена мета була досягнена. Збірки переводилися через Управи Відділів Центрального К-ту, як і уповноважених Фонду. До цієї акції допомоги Дружині Головного Отамана з дня заснування Фонду добровільно зголосилися українці й українки зі всіх земель Соборної України, а також деякі організації і Т-ва. Організації надсилали періодично свою допомогу до Фонду, а окремі особи з різних місцевостей на терені ЗДА самооподаткували себе сумою одного доляра місячно.

Завдяки жертвенности українок і українців, Фонд при Комітеті виконував шляхетну місію допомоги хворій Дружині Головного Отамана протягом п'яти років і одного місяця, висилаючи по 50 дол. місячно, перших два з половиною роки і по 100 дол. місячно других два роки і сім місяців, не пропускаючи ні одного місяця. Крім того висилалися додаткові суми на різні наглі потреби та на Різдвяні і Великодні Свята. Протягом п'яти років надіслано допомоги, безпосередньо пані Ользі Петлюрі, або через Комітет Опіки над нею — суму понад 4,000 дол. Президія Центрального К-ту і Фонду приготовляють тепер точний звіт з діяльности Фонду, щоб подати його до відома всіх жертводавців.

За Центральний Комітет Вшанування Пам'яти С. Петлюри в ЗДА:

Ген.-пор О. Загродський, голова К-ту.

Майор Д. Бакум, організаційний реф. К-ту і Фонду,

Інж. Ірина Шох, скарбник Фонду.

ПРО РІШЕННЯ ВО УНРАДИ

З приємністю прочитав редакційну статтю в „Свободі за 4-го грудня ц. р. під ч. 234 під назвою „Правильне рішення ВО УНРади" і залишився дуже задоволений. Гратулюю і бажаю Редакції і в майбутньому такої об'єктивности у всьому.

Прот. о. **В. Коваленко**

Майнерсвіл, Па.

ВЕЧОРИ ПРИХОДЯТЬ...

Вечори приходять з-за поля,
Розстилають смугасті рядна..

Може б, я й прожила без долі,
А без тебе я жить не ладна..

А світанки ідуть з-за моря,
Щоб не снила я, щоб не спала...

А про мене люди говорять,
Ніби я тобі світ зав'язала.

Ліна КОСТЕНКО

Дм. Галичин, президент УККА

ПІВРОКУ ПРАЦІ УККА

(Звіт на засіданні Ради Директорів дня 5-го грудня 1959)

(1)

Останнє засідання Ради Директорів УККА відбулося ще 16 травня 1959 року. Зараз же після нього прийшли події, які всеціло заанґажували до напруженої праці цілий адміністративний апарат УККА, а попри те поголовно й усіх членів Екзекутиви.

1) В Американському Конґресі

Відповідно до зголошених ще в березні ц. р. внесків Джекоба К. Джейвітса (ч. 54) і конґресмена Алвіна М. Бентлі в Палаті Репрезентантів (ч. 311) у справі пам'ятника Т. Шевченка і приділу площі під його будову в столиці ЗДА Вашингтоні, на червень 1959 р. пороблено заходи для переслухання знавців творчости Т. Шевченка перед відповідними комісіями обох Палат. На жаль, до таких переслухань не дійшло через переобтяженість Конґресу іншими пильними справами. На засіданні Екзекутиви дня 8 листопада 1959 р. рішено однодушно справу пам'ятника Т. Шевченка у Вашингтоні поновити зараз же на початку найближчої зимової сесії Конґресу ЗДА.

3-го червня 1959 р. відбулась перед Конґресовою Комісією у справах протиамериканських діянь у Вашингтоні консультація з п. Іваном Багряним, знаним українським письменником, у справах червоного терору в УССР, стосовного до діячів культури, науки і мистецтва. Консультація відбулася заходом голови УККА, а перекладачем був ред. В. Душник. Вона появилась окремою відбиткою з Конґресового Рекорду.

Черговою дуже пильною і важливою справою було зголошення в Сенаті 22-го червня 1959 р. резолюції (III), а 23-го червня аналогічної резолюції в Палаті Репрезентантів (435) у справі рікрічного проголошування Президентом ЗДА Тижня Поневолених Москвою народів. Справа була дуже спішна. Тому прийшлося телеграфічно змобілізувати всі Відділи УККА до висилки відповідних петицій (зразки яких передавано теж телеграфічно) до всіх членів відповідних Комісій у Сенаті й Палаті Репрезентантів, а коли резолюція перейшла в комісіях, тоді до всіх конґресменів та сенаторів подібні петиції, щоб вони приспішили прийняття резолюції. Коли це сталося, тоді знову телеграфічно закликано наші Відділи висилати телеграми до Президента з проханням приспішити підписання прийнятої Конґресом резолюції. Зміст резолюції та звернення Президента ЗДА з приводу її проголошення — відомі, бо вони були опубліковані в пресі і в англомовному органі УККА „Український Бюлетень" з відповідними коментарями. У справі тієї резолюції появились також широкі коментарі в англомовному органі УККА „Український Квартальник".

Слід ствердити, що всі репрезентовані у „Фрі Юроп" еміґрантські групи з т. зв. сателітів (АСЕН) влаштували перед Об'єднаними Націями під фірмою „КАСІДУ" 20 липня 1959 р. цікаву демонстрацію, вивісивши мапу Европи, на якій були зазначені тільки сателітні держави, але не зазначено поневолених України, Білоруси, Кавказу та інших країн. На це зареаґували не тільки українці, але й представники інших поневолених Москвою народів, а також американський сенатор Джейвітс і почесний президент КАСІДУ о. Балкунас (литовець) у своїх промовах на святі. Справа мала ще свої перипетії пізніше. Українці відсвяткували цей тиждень по всіх більших своїх скупченнях на території ЗДА, чи то самостійно, чи спільно з іншими представниками поневолених народів. У всіх тих справах появились також окремі обіжники УККА до всіх Відділів або інформаційні листки.

2) Приїзд Хрущова

10-го серпня 1959 року вислано обширного листа до всіх Відділів УККА в справі заповідженого приїзду до ЗДА диктатора СССР Нікіти Хрущова. В інформаційній частині листа подано інформації про те, що вже зроблено в справі запрошення Н. Хрущова до ЗДА безпосередньо по проголошенні Тижня Поневолених Народів (телеграма Голови УККА до Президента Айзенгавера і Пресреліс з 7 серпня 1959 р., розісланий до американської преси). В інструктивній частині подано вказівки, як і до кого спрямовувати листи з протестами проти приїзду Н. Хрущова до ЗДА, як влаштовувати мирні демонстрації проти Хрущова. Крім того, видано ще додаткового листа з 18 серпня, в [illegible] подано зразок листа до Президента ЗДА з застереженнями проти приїзду Хрущова. В цих листах був також заклик надсилати жертви на покриття видатків УККА з наміченою акцією.

В днях 9 - 11 вересня Комісія в справах протиамериканських діянь Конґресу провела переслухання у справі злочинів Хрущова, доконаних на українському народі, таких осіб: проф. Лева Добрянського, Петра Павловича, д-ра Івана Малиніна, Миколи Приходька, Константина Кононенка, Миколи Лебедя, Григорія Костюка, Івана Вовчука і Юрія Лавріненка.

Ці переслухання появились окремою, поважною об'ємом і дуже серйозною змістом, відбиткою з Конґресового Рекорду.

Український Конґресовий Комітет видав з нагоди гостювання Н. Хрущова у ЗДА 50,000 летючок у двох барвах, які, крім відомого тексту в англійській мові, мали дві знамениті карикатури Хрущова, як ката України, пензля Е. Козака. Висилка цих летючок до Відділів, зокрема тих, в осідку яких мав гостювати Хрущов, коштувала більше, як друк з папером. Крім того розіслано з тієї нагоди десять тисяч примірників, відбитої коштом УККА з Конґресового Рекорду, промови сенатора Томаса И. Дадда проти приїзду Хрущова для розповсюдження її між американцями під час протихрущовських мирних демонстрацій.

Такі демонстрації відбулись переважно заходами українців у всіх містах ЗДА, де українці мають свої більші скупчення. На чоло всіх тих демонстрацій висунулись демонстрації в метрополітальному місті Ню Йорку. Вони мали незвичайно поважний характер і були дуже численні. Для потреб Відділів в тих містах, у яких гостив Хрущов, УККА вислав також 500 чисел щоденника „Свобода" в англійській мові, виданого для характеристики й документування злочинів Хрущова в Україні супроти українського народу. Українська протихрущовська демонстрація знайшла великий відгомін в усій американській пресі. На підставі українських джерел появився цілий ряд статтей в нюйоркському, незвичайно поширеному щоденнику „Дейлі Нюс". В одному недільному ілюстрованому додатку до цього щоденника опубліковано кольорові фотознімки українських демонстрантів з українськими та американськими прапорами. Великий попит серед американських репортерів мали летючки УККА, карикатури, що їх використовували численні щоденники для протихрущовської пропаганди.

Метрополія Ню Йорку звеличає пам'ять Князя Української Церкви

ВЕЛИКОГО МИТРОПОЛИТА СЛУГИ БОЖОГО АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО

ВЕЧІРНІМИ БОГОСЛУЖЕННЯМИ та **СВЯТОЧНОЮ АКАДЕМІЄЮ**

в церкві св. Юра.— в днях 10-го, 11-го і 12-го ГРУДНЯ 1959 року

в залі Фешен Інституту — в НЕДІЛЮ, дня 13-го ГРУДНЯ 1959 року

СВЯТОЧНИЙ КОМІТЕТ

Концерт Оксани Сов'як у Филаделфії

Оксана Сов'як, — це як пише Дарія Каранович-Гординська, молода дівчина з повним, свіжим і вирівняним контральтовим голосом. Додати можна, що Оксана Сов'як — це молода співачка, перед якою майбутнє. Від кількох років вона студіює в одній із найкращих американських музичних шкіл, "The Curtis Institute of Music" і вже студенткою має великі успіхи, які заповідають їй кар'єру співачки. Від двох років Оксана Сов'як бере участь у речиталях і концертах, здобуваючи признання від фахових критиків. Лише в останньому році Оксана Сов'як взяла участь у чотирьох речиталях-концертах, виступаючи разом із світової слави піяністом Мечиславом Горшовським, чи найкращим учнем славного скрипаля цимбаліста Сузукі, чи теж з відомим диригентом Леопольдом Сайре. Пописовими для Оксани Сов'як є циганські пісні Брамса, але в останньому концерті вона заблиснула виконанням пісень Шуберта, а теж оперних арій Saint Saens „Самсон і Даліля", Верді „Іль Троваторе". При цьому вводить молода співачка у свій репертуар теж українських композиторів, популяризуючи їх твори серед американської музичної публіки. Великий успіх мала „Думка" Степового у виконанні Сов'яківної в кількох вже речиталях.

Оксана Сов'як

Критики похвально пишуть про Оксану Сов'як, заповідаючи їй майбутнє співачки. Головний критик филаделфійського щоденника „Інквайрер" С. Л. Сінґер хвалить її голос, який є „заокруглений і спеціяльно багатий у долішніх реґістрах", як теж її „вдячний спосіб інтерпретації", і заявляє, що Оксану Сов'як доведеться в майбутньому бачити і слухати на великих сценах. Всі критики підкреслюють її українське походження.

Перед нею новий концерт. Пенсильвенійська Академія Мистецтв організує в зимовому сезоні п'ять концертів і в одному із них виступить наша молода співачка. В п'ятницю 11-го грудня о год. 8.30 вечером відбудеться у приміщенні цієї Академії у Филаделфії на наріжняку вулиць Брод і Чері концерт, в якому виступить Оксана Сов'як і баритон Родні Стенберґ. Акомпаніює проф. Володимир Соколов. В репертуарі співаків твори Брамса і Шуберта, як і дует для контральта і баса, опус 28 Брамса. Вступ на концерт вільний, і тому можна сподіватись, що любителі співу і музики прийдуть на цей концерт, щоб разом радіти успіхами нашої молодої співачки.

В одному із дальших концертів в Пенсилвенійській Академії Мистецтв зоповіджено „Українську Сюїту" Портера. Українські мистці, значить, підтримують і зацікавлення американського музичного світу українською музикою й українськими темами. Бажаючи великих успіхів Оксані Сов'як, можемо висловити і сподівання, що твори українських композиторів і українська музична культура знайдуть повне право громадянства в західньому світі.

О. Т.

Українська Вільна Академія Наук у ЗДА, 11½ Вест 26 вул., Ню Йорк, Н. Й., влаштовує Наукове Засідання Природничого Відділу УВАН у ЗДА з нагоди півріччя з дня смерти проф. М. О. Ветухова. У програмі доповіді: проф. Олександер Архимович: „М. О. Ветухів як учений". — Науковий співробітник Колумбійського Університету Борис Спаський: „Робота проф. М. О. Ветухова в генетичній лябораторії проф. Т. Добжанського". Засідання відбудеться в п'ятницю 11. грудня ц. р., о год. 7-ій веч. в приміщенні Академії. — Вхід вільний.

Керівництво Відділу

Українська Вільна Академія Наук у ЗДА, 11½ Вест 26 вул., Ню Йорк, Н. Й., влаштовує Наукове Засідання Комісії УВАН у ЗДА для дослідів над пореволюційною Україною і Совєтським Союзом. Доповідь д-ра Ярослава Білінського: „Питання з життя підсовєтської молоді після 1956 року". Засідання відбудеться в неділю 13. грудня ц. р., о год. 3-ій по пол., в приміщенні Академії. — Вхід вільний.

Керівництво Комісії

В ЧЕТВЕРТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ

бл. п. Теодозія БУНДЗЯКА

буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА

в ЦЕРКВІ св. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ при Мортон вул. — в Нюарку,

в СУБОТУ, 12-го ГРУДНЯ 1959 р. в год. 7:00 рано.

ДРУЖИНА і ДІТИ

---

64 Відділ Союзу Українок Америки

— влаштовує —

РІЗДВЯНИЙ БАЗАР

від дня 12-го до 20-го ГРУДНЯ 1959 р.

(Укр. Нар. Дім, ч. кімн. 31/II)

До розпродажі будуть:

книжки, образи, вишивки, кераміка, прикраси на торти, свічки, чортики, різки, мак, мід, кутя, гриби та інші дрібнички, пригожі на подарунки для своїх найближчих.

Проситься Шановне Громадянство численно прибути.

Дохід призначений на цілі суспільної опіки Відділу.

Відкрито:

в БУДНІ ДНІ — від год. 7:00 до 9:00 вечора,

в СУБОТИ і НЕДІЛІ — від год. 11:00 до 9:00 вечора.

Український Народний Університет при ООЧСУ і СУМА — в НЮАРКУ

ПОВІДОМЛЕННЯ

Чергова лекція УНУ в Нюарку

— відбудеться —

в суботу, 12-го грудня ц. р.

в УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕНТРАЛІ (домівка СУМА)

Інж. Євген Маланюк

говоритиме на тему:

ІВАН МАЗЕПА, ДОБА І ПОСТАТЬ

Реєстрація: год. 6:45-7:15 Лекція з дискусією: 7:15-9:00

Управа УНУ

---

3 Волі Всевишнього, дня 12-го листопада 1959 відійшов від мене у Вічність

МІЙ НАЙДОРОЖЧИЙ МУЖ,

бл. п. д-р Олександер ВЕЛЬНИЧУК

довголітній адвокат у Вижниці, на Буковині.

В цьому тяжкому горю зазнала я багато помочі від моїх Рідних, Приятелів та Знайомих.

Не маю змоги особисто подякувати Їм за Їхній великий трук, щирий вияв співчуття та добре серце, і тому цією дорогою складаю щиросердечну

ПОДЯКУ

В першу чергу дякую Веч. о. протопресв. А. Сагайдаківському, Веч. о. протопресв. О. Іванюкові та Веч. о. мітр. І. Ткачукові за торжественне довершення похоронних обрядів: Панахиди, Св. Служби Божої в день Похорону та відпровадження Покійного на місце спочинку та за теплі процальні слова.

Щиро дякую хористам УАПЦ Св. Тройці на чолі з Веч. о. Ю. Сікорським за спів під час Панахиди.

Далі дякую „Об'єднанню Українців Буковинців" в ЗДА та Українській Буковинській Громаді в Ню Йорку за вінок на домовину та за прощання Покійного п. інж. І. Жуковським на Панахиді і п. д-ром І. Новосівським на цвинтарі.

Рівнож щиро дякую колишнім членам Українського Академічного Козацтва „Запорожже" за квіти й висловлені співчуття. Зокрема дякую п. проф. Ф. Лукіяновичеві за зворушливе прощання Покійного на цвинтарі. Особливо дякую п. Юліянові Завіянському за висловлені співчуття через пресу від себе самого і в імени Ради Батьків Козацтва „Запорожже".

Дякую особливо п. проф. К. Косенкові за прощальне слово на цвинтарі від імени УВЕШ в Мюнхені.

Зокрема висловлюю мою щиро-сердечну подяку п-ні Стефанії Жуковській за велику розраду й допомогу під час довгої хвороби Покійного, як рівнож під час Похорону.

Усім Рідним, Приятелям і Знайомим, що зложили квіти на домовину, що усно, чи писемно виказали мені свої співчуття і слова розради, що взяли участь у Панахиді та Похороні, що служили мені своїми атами в часі Похорону, та зокрема всім Краянам і Друзям Покійного, що прибули на Похорони та відпровадили Покійного на місце вічного спочинку на цвинтар Маунт Олівет, Ґрент Еве., Квінс, Н. Й. — складаю мою сердечну подяку й молю Всевишнього, щоб сторицею винагородив Їхній неоцінений труд і велику доброту серця.

Щиро дякую похоронному заведенню П. Яреми за совісне переведення Похорону.

В глибокому смутку

АВРОРА ВЕЛЬНИЧУК з дому ІВАНИЦЬКА, дружина

МУЗИЧНІ ТВОРИ
для СПІВУ і ГРАННЯ

Альбом 201 Українських Народних Пісень — для співу і на фортепіян	$ 2.50
Пісні до слів Шевченка — різних композиторів, на сопран і альт, з фортепіяном	2.00
Рідна Пісня, збірник пісень на фортепян, гітару або гармонію. Гнатишин і Заревич	1.00
Українські пісні для молоді. Українські й англійські тексти, М. Фоменко, композитор. Слова Савицької	3.00
Сватання на Гончарівці. Оперета в 3 діях. Музика Стеценка	3.50
Запорожець за Дунаєм. Опера в 3 діях. Музика Артимовського	2.50
Коза-Дереза. Дитяча оперета. Музика Лисенка	1.50
Вечерниці (Назар Стодоля). Сл. і муз. Ніщинського	1.85
Гамалія. На чоловічий хор. Муз. Віликовського	1.75
Дніпро реве. Міш. хор. Музика Січинського	0.85
Закувала та сива зозуля. Муз. Ніщинського, чол. хор	1.00
Коляди на Різдво Христове. Міш. хор. Олексин ар.	1.50

ТВОРИ НА ФОРТЕПІЯН:

Квіточки з України. (Попурі з укр. пісень: Шумка Зєнтарського, Думка Присовського, Гуцулка Ксеня	1.50
Цвіркунець. Збірка мелодій для початкуючої гри	1.50
Наше Сонічко. Укр. нар. пісні (дитячі) Барвінського	0.40

НАРОДНІ ПІСНІ (ДЕШЕВО) НА ФОРТЕПІЯН, ГІТАРУ, або ГАРМОНІЮ:

1. Бистра вода	17. Козак від'їжджає
2. Ой, у полі криниченька	18. І шумить і гуде
3. Ой, зрада, зрада	19. Ой, п'є Байда
4. Над річкою беріжком	20. Ой, Морозе, Морозеньку
5. Віє вітер	21. Дівка в сінях стояла
6. Ой, на горі пшениченька	22. Віють вітри
7. Зелений дубочку	23. Верховино
8. Пасла дівка лебеді	24. Ой, під гаєм, гаєм
9. Сонце низенько	25. Ой, гиля, гиля
10. Тиху Дунай воду несе	26. Тече річка
11. В чарах кохання	27. У Києві на риночку
12. Гандзя	28. Коло млина яворина
13. Ой, піду я до млина	29. Ой, не світи місяченьку
14. Полюбила Петруся	30. За річкою за Дунаєм
15. Ой, продала дівчина	31. Ой, там за Дунаєм
16. Зажурилась Чумачина	32. Час до дому час...

Одна пісня — 15 цт. — Всі 32 пісні — за $ 2.00

НОТИ НА ГАРМОНІЮ:

Українські Народні Пісні: М. Скоробогача	$ 1.25
Українські Народні Танці: Авраменка-Олексина	1.50
Українські Популярні Танці, Альбом ч. 1: Олексина	1.50
Українські Популярні Танці, Альбом ч. 2: Олексина	1.50

НОТИ НА СКРИПКУ:

Думка-Серенада: М. Гайворонського	0.60
Марш Садовського: Павла П. Углицького	0.50
Спомин з гір: Безкоровайного	0.50
Козаченьку, куди йдеш: Безкоровайного	0.50
Україна. Поема на Симфонічну оркестру на 120 інструментів: Павла П. Углицького (на 27 хвилин)	10.00

Замовлення, разом із грішми, посилати на адресу:

SURMA

11 East 7th Street — NEW YORK, N. Y.

Бюро Подорожів „САТИС"

Д-р БОРИС ЛОТОЦЬКИЙ

SATYS TRAVEL

501 Madison Avenue, Suite 402A, New York 22, N. Y.

Tel.: PLaza 2-1337

ЩОДЕННО — 10:00-6:00; по СУБОТАХ — 10:00-2:00

ПОДОРОЖІ ЛІТАКОМ і ПАРОПЛАВОМ до всіх країн світу.

ВИСИЛКА ПАКУНКІВ до КРАЮ, на найкращих умовинах.

Величезний вибір товарів, зокрема ЛІКІВ.

Увага! **КЛІВЛЕНД і ОКОЛИЦІ!** Увага!

Діловий Комітет

під протекторатом

УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ в КЛІВЛЕНДІ

повідомляє, що

в НЕДІЛЮ, дня 13-го ГРУДНЯ 1959

в год. 10:00 ранку

будуть відправлені

в УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЦЕРКВАХ

ТОРЖЕСТВЕННІ СЛУЖБИ БОЖІ

в намірені

СЛУГИ БОЖОГО АНДРЕЯ

Митрополита ШЕПТИЦЬКОГО

Цього ж самого дня — в год. 4:30 по полудні

— відбудеться —

в АВДИТОРІЇ ЛИНКОЛН ГАЙ СКУЛ при 3001 Скрентон Рд.

СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ

в честь

НАШОГО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ЦЕРКВИ.

В ПРОГРАМІ:

Апель Молоді;

Доповідь в українській мові — ред. В. КАЧМАРА, заступника голови Асоціяції Української Католицької Преси;

Доповідь в англійській мові — проф. д-ра Михайла ПАПА;

Фортепіянове сольо — п-і І. ЗАЯЧКІВСЬКОЇ-ГАВРИЛЮК;

Рецитація — п-і Ірини ДУБАС;

Виступ міш. хору „ГОМІН" під бат. проф. Я. БАРНИЧА.

ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК у США

11½ Вест 26-та вул. — Ню Йорк

НАУКОВЕ ЗАСІДАННЯ

Комісії УВАН у США для дослідів над пореволюційною Україною і Совєтським Союзом.

Доповідь д-ра Ярослава Білінського:

„ПИТАННЯ З ЖИТТЯ ПІДСОВЄТСЬКОЇ МОЛОДІ ПІСЛЯ 1956 РОКУ".

Засідання відбудеться

в НЕДІЛЮ, 13-го ГРУДНЯ 1959 р.

в 3:00 год. дня — в приміщенні Академії.

ВХІД ВІЛЬНИЙ.

КЕРІВНИЦТВО КОМІСІЇ

ПОВІДОМЛЯЄТЬСЯ

Українське Громадянство CLEVELAND, Ohio,

що з приводу трагічної смерти

Великого Провідника ОУН

сл. п. Степана Бандери,

— відбудеться —

ВЕЛИКА СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ

в НЕДІЛЮ, 20-го ГРУДНЯ 1959 р.

в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ

при E. 93rd Street — Cleveland, Ohio (східня частина міста).

в год. 2:30 по пол.

Проситься все Українське Громадянство масово взяти участь в цьому Святі.

КОМІТЕТ

ПОВІДОМЛЕННЯ

ДИРЕКЦІЯ

УКРАЇНСЬКОЇ ЩАДНИЦІ

у ФИЛАДЕЛФІЇ

(UKRAINIAN SAVINGS & LOAN ASSOCIATION)

— повідомляє —

Українське Громадянство та своїх Членів,

що в П'ЯТНИЦЮ, 11-го ГРУДНЯ 1959 р.

ОФІС ЩАДНИЦІ

буде перенесений

ДО ВЛАСНОГО БУДИНКУ

під ч.:

1321 W. LINDLEY AVENUE

PHILADELPHIA 41, Pa.

В п'ятницю, 11-го грудня, від год. 9:00 — 8:00 веч., як і в суботу, 12-го грудня, від од. 9:00 — 12:00 жде на кожного відвідувача

МИЛА НЕСПОДІВАНКА.

Прийдіть самі та приведіть своїх знайомих до одинокої Української Щадниці в З'єдинених Державах, яка:

1. є представником Департаменту Скарбу;
2. дає морґеджі звичайні та F.H.A.;
3. приймає ощадности на високі відсотки;
4. видає Money Orders та заграничні чеки федерального банку й American Express Company.

Офіс відкритий

КОЖНОГО ДНЯ — від год. 9:00 — 3:00 по пол.

(крім суботи і державних свят)

та КОЖНОЇ П'ЯТНИЦІ — від год. 5:00 — 8:00 веч.

Поштою висилати ощадности, чи морґеджові вплати на адресу:

Ukrainian Savings & Loan Ass'n

1321 W. Lindley Avenue

PHILADELPHIA 41, Pa.

---

5 good reasons for joining our

Christmas Club

- ★ It's the easy way to "prepay" Christmas expenses.
- ★ You avoid borrowing or piling up holiday bills.
- ★ You get your check in time to shop early.
- ★ There's a club payment plan for every budget
- ★ It's smart, simple, popular, and rewarding.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK

IN JERSEY CITY

Montgomery at Washington St.

- Jackson at Wilkinson Ave.
- Central Ave. near Bowers St.
- Pavonia Ave. at Grove St.
- 40 Journal Square

Відкрито:

- в ПОНЕДІЛОК вечором

IN BAYONNE

- Broadway at 23rd Street

IN GUTTENBERG

- 68th St. at Bergenline Ave.

IN HOBOKEN

- River at First St.

Відкрито:

- у П'ЯТНИЦЮ вечором

Member Federal Deposit Insurance Corporation

В ЮНІЙОН ПАРКУ

— Гелов, пане Гула! Звідки так манджаєте?

— Посилала жінка на маркет купити рибу, бо ж завтра свята п'ятниця.

— Вел, казали в Старому Краю, що риба — не м'ясо...

— То казали так: шустка — не гроші, фрайтер — не саржа, риба — не м'ясо, коза — не худоба, а жінка — не чоловік.

— А знаєте, як називається найліпша на світі риба?

— Ну?

— Ковбаса!

— Вел, якщо вона від Куровицького і Бачинського, то я погоджуюсь з вами на сто процентів.

Свіжі, смачні м'ясива і найкращі м'ясні вироби з нової, модерної вирібні К & В завжди дістанете

— у —

ДВОХ КРАМНИЦЯХ

знаної української Фірми

K. & B.

Meat Market, Inc.

New York, N. Y.

128 FIRST AVE.
Between 7th & 8th Sts.
Tel.: GRamercy 7-0344

166 AVE. "B"
Between 10th & 11th Sts.
Tel.: CAnal 8-5590

Приймається ОГОЛОШЕННЯ Святочних Побажань у „Свободі"

Адміністрація „СВОБОДИ" повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році призначить окремі шпальти збільшеного різдвяного числа на оголошення традиційних святочних привітів і побажань. Ціна оголошень:

1 цаль через 1 шпальту	$ 2.25
1 цаль через 2 шпальти	4.25
2 цалі через 2 шпальти	8.50
3 цалі через 2 шпальти	12.75
4 цалі через 2 шпальти	17.00
5 цалів через 2 шпальти	21.00
6 цалів через 2 шпальти	25.00

Треба сподіватися, що загал нашого громадянства використає цю нагоду, щоб передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в надальших закутинах світу, куди навряд чи звичайна пошта занесла б таку вістку. Великий тираж „СВОБОДИ" та відповідний зміст збільшеного святочного числа надають таким побажанням окремої вартости і значення.

Зголошення святочних побажань, разом з грошовою оплатою, можна надсилати — найпізніше до 31-го ГРУДНЯ 1959 р.

Стівенсон вимагає більших повновластей для Президента ЗДА в справі страйків

Ню Йорк. — Адлей Е. Стівенсон, двократний демократичний кандидат на Президента ЗДА, виступив у вівторок дня 8-го грудня ц. р. на прийнятті Інституту для життьових забезпечень з промовою, в якій висловив конечність ухвалення робітничого законодавства, що давало б Президентові більшу можливість протидіяти загрозливим для інтересів і добробуту країни робітничим страйкам. Новий закон мав би давати Президентові право наказувати продовжування продукції у тих галузях індустрії, що є життєвоважливі для інтересів держави і для добробуту нації, навіть ще перед осягненням порозуміння між працедавцями і робітниками. Нав'язуючи до останнього страйку в сталеварній індустрії, Стівенсон підкреслив, що витворена ним ситуація не повинна в ніякому випадку повторитися у майбутньому.

ОГОЛОШЕННЯ ВІДДІЛІВ
Українського Народного Союзу

ФІНІКСВІЛЛ, Па. — Річні Збори св. ап. Петра і Павла, Відділ 321, відбудуться в неділю 13-го грудня ц. р., о год. 1-ій по пол. в парохіяльній залі. На порядку: Звіт Контрольної Комісії і вибір уряду на 1960 рік. Проситься вирівняти залеглі вкладки. — Д. Чук, секр.

ДОНОРА, Па. — Братство св. о. Николая, Відділ 232, повідомляє своїх членів, що Річні Збори відбудуться в третю неділю по першім, в церковній залі при Моріс Евню, о год. 1-ій по пол. на порядку: вибір нового уряду на 1960 рік. Будемо принимати нових членів без вступного. Кожний член повинен на цих зборах вирівняти свої вкладки. — Т. Ґаздайко, предс., Ю. Ґодзик, касир, С. Сенко, секр.

КЛІВЛЕНД, Огайо. — Місячні Збори Бр. св. ап. Петра і Павла, Відділ 102, відбудуться в неділю 13-го грудня ц. р. Подаємо до відома, що Річні Збори відбудуться 27-го грудня, ц. р., о год. 1-ій по пол., в церковній залі 2280 В. 7 вул. — М. Малеський, предс., С. Косик, касир, Н. Бобечко, секр.

ПОНҐСТАВН, Огайо. — Бр. св. Ів. Хрестителя, Відділ 230, повідомляє своїх членів, що Місячні Збори відбудуться в неділю 13-го грудня ц. р., в своїй домівці під ч. 914 Френклін Евню, о год. 3-ій по пол. Проситься членів вирівняти свої вкладки, як теж приєднувати нових членів для УНС. — М. Мушинський, голова, П. Ліщак, секр.

РІВЕРГЕД, Л. Ай., Н. Й. — Річні Збори св. Івана Хрестителя, Відділ 256, відбудуться в неділю, 13-го грудня ц. р., о год. 3-тій по пол., в церковній залі. Зараз по зборах відбудеться програма для дітей і св. Николай відвідає діточок, а відтак вечера для всіх членів і їх родин. Проситься всіх членів явитися, вирівняти свої довги і взяти участь у зборах, де відбудеться вибір уряду на 1960 рік. — О. Недошитко, секр.

КУРТІС БЕЙ, Мд. — Братство св. Петра і Павла, Відділ 81, повідомляє, своїх членів, що Річні Збори відбудуться в неділю 27-го грудня ц. р., о годині 2-ій по пол., в церковній залі, де звичайно. Проситься всіх членів бути на зборах і вплатити свої вкладки, щоб не переносити довгу на другий рік. На порядку: звіт Уряду і Контрольної Комісії, вибір нового Уряду на 1960 рік і багато важних справ до вирішення. Приєднуйте нових членів для УНС. — М. Шуба, предс., А. Хімяк, касир, А. Блауцяк, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Т-во Дністер, Інк., Відділ 361, повідомляє своїх членів, що Річні Бізн. Збори відбудуться в суботу 12 грудня ц. р., о год. 8. веч., у власному приміщенні при 119 Евню А в Ню Йорку за слідуючим порядком нарад: Відчитання протоколу з минулих річних бизнесових зборів. Звіт фінансових урядників. Звітування Контрольної Комісії. Справа домівки та її господаря. Вондовання фінансових урядників. Устійнення висоти винагороди урядникам. Устійнення реченця та місця під Річні Виборчі Збори. Справа коляди. Справа Стрічі Нового Року. Вільні внески та запити. — Звертаємо членам увагу на важливість цих зборів. — М. Малетич, предс., Б. Левицький, секр.

ВЕСТ ІСТОН, Па. — Тов. ім. Е. Коновальця, Відділ 438, повідомляє своїх членів, що Річні Збори відбудуться 20-го грудня ц. р., о год. 2-ій по пол. Проситься всіх членів взяти участь хоч один раз в рік. — Т. Савчук, предс., С. Терлецький, касир, С. Тулеський, секр.

ВУНСАКЕТ, Р. Ай. — Тов. Запорожська Січ, Відділ 206, повідомляє своїх членів, що Місячні Збори відбудуться в неділю, 13-го грудня ц. р., в парафіяльній залі під ч. 74 Геррес Евню, о год. 1-ій по пол. Проситься всіх членів прибути на ці збори. На порядку: вибір управи на 1960 рік. Обговорення 50-літнього ювілею заснування Тов. Зап. Січ у Вунсакет. Проситься вирівняти залеглости, щоб не переносити довгу на слідуючий рік та зголошувати нових кандидатів на членів УНСоюзу. — Е. Тепер, секр.

ЮТИКА, Н. Й. — Потідомляємо всіх членів Відділу 484, ім. Тараса Шевченка, що Місячні Збори відбудуться в неділю, 13-го грудня ц. р., після співаної Служби Божої, в церковній залі при 1108 Стейт вул. Запрошуємо шановних членів, як також і не-членів взяти чисельну учаєть в зборах, щоби спільно обдумати над важливими справами та винести постанову для добра в розбудові нашого суспільства та обміркувати напрям праці на наступний рік. Звертаємося з проханням до членів довжників, щоби вирівнали свої членські премії, і тим самим охоронили себе перед наслідками суспенди. — М. Дмитрів, предс., В. Зима, скарб., В. Запаранюк, фін. секр., Б. Лобащук, рек. секр.

НЮАРК, Н. Дж. — Тов. Богдана Хмельницького, Відд. 133, повідомляє своїх членів, що Річні Збори відбудуться в суботу 12-го грудня ц. р., в приміщеннях Української Централі, 180 Вільям Стр. На порядку: звіт Контрольної Комісії за 6 місяців; вибір нового уряду на 1960 рік. Проситься усіх членів прибути на ці збори і вирівняти свої вкладки. — В. Ґвязда, предс., І. Андрійчин, секр.

ШИКАГО — Південь. — Річні Збори Братства св. Апостолів Петра і Павла, Відділ 220, злученого з Відділом 139 Вільна Україна, відбудуться в суботу, дня 19-го грудня ц. р., о год. 6.30 вечером, в залі нової парохіяльної школи при 4950 Савд Полайна вулиця, про що всіх членів повідомляється. На случай браку вимаганої кількости членів, Річні Збори відбудуться о годину пізніше, себто, о год. 7.30 вечером без огляду на число приявних членів. На порядку нарад є: звіт уступаючої Управи і вибір нової Управи на 1960 рік та інші важні справи, і тому проситься всіх членів обов'язково і точно прийти на ці збори. — Управа.

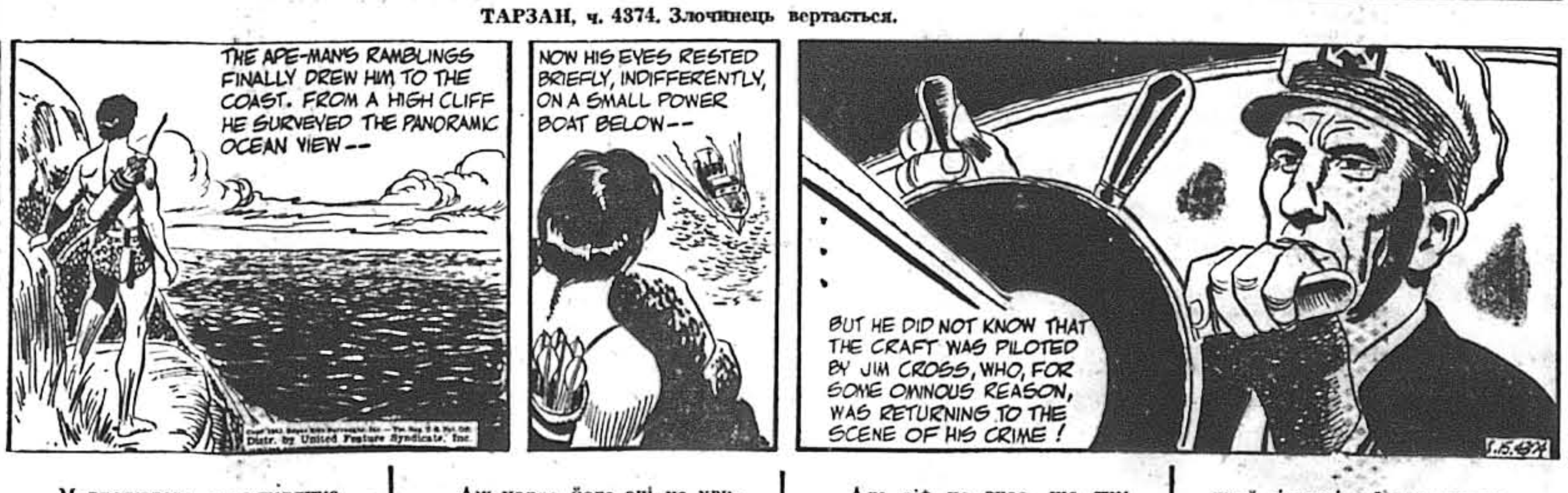
ФИЛАДЕЛФІЯ, Па. — Тов. „Єдність", Відділ 163, подає до відома своїм членам, що Місячні Збори відбудуться 13 грудня 1959 року, в Горожанському Клюбі при Фреклін вул., о год. 12-ій в пол. Проситься членів і членкинь прийти на призначений час. — Н. Курко, предс., С. Филик, фін. секр., Д. Мисько, рек. секр.

● РОЗШУКИ ●

ВАСИЛЬКІВ ГАЛЬЯ пошукує СОРОКУ ДМИТРА і РИВАК СЕМЕНА зі села Ветлина, пов. Ліско. Маю відомості з краю. Прошу писати:

MYCHAYLO DIAKIW
60 Sylvian St.
Central Falls, R. I.

ТАРЗАН, ч. 4374. Злочинець вертається.



Мавполюдова прогулянка вкінці привела його до узбережжя. З високої скелі він оглядав панораму океану...

Аж нагло його очі на хвилю байдуже спочили на малім моторовім човні внизу...

Але він не знав, що тим човном керував Джім Кросс,

який зі зловісної причини повертався до місця злочину.!